

Y Cyfarfod Llawn

Dyddiad y cyfarfod:
Dydd Mercher, 1 Mai 2013

Amser y cyfarfod:
13:30

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Agenda (128)v3

1. Cwestiynau i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth – sesiynau cwestiynau wedi'u haildrefnu (45 munud)

[Gweld y cwestiynau](#)

2. Cwestiynau i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau (45 munud)

[Gweld y cwestiynau](#)

3. Cynnig i ddiwygio Rheolau Sefydlog 26 a 26A mewn perthynas â'r Cyfnod Ailystyried (5 munud)

NDM5226 Rosemary Butler (Gorllewin Casnewydd)

Cynnig bod y Cynulliad Cenedlaethol, yn unol â Rheol Sefydlog 33.2:

1. Yn ystyried Adroddiad y Pwyllgor Busnes 'Diwygiadau arfaethedig i Reolau Sefydlog 26 a 26A: Y Cyfnod Ailystyried' a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 24 Ebrill 2013; a

2. Yn cymeradwyo'r cynnig i adolygu Rheolau Sefydlog 26 a 26A, fel y nodir yn Atodiad B i Adroddiad y Pwyllgor Busnes.

Dogfennau ategol:

[Adroddiad y Pwyllgor Busnes](#)

4. Cynnig i ddiwygio Rheolau Sefydlog 21 a 27 mewn perthynas â Chyflwyno Adroddiadau ar Offerynnau Statudol (5 munud)

NDM5227 Rosemary Butler (Gorllewin Casnewydd)

Cynnig bod y Cynulliad Cenedlaethol, yn unol â Rheol Sefydlog 33.2:

1. Yn ystyried Adroddiad y Pwyllgor Busnes 'Diwygiadau arfaethedig i Reolau Sefydlog 21 a 27: Cyflwyno Adroddiadau ar Offerynnau Statudol' a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 24 Ebrill 2013; a
2. Yn cymeradwyo'r cynnig i adolygu Rheolau Sefydlog 21 a 27, fel y nodir yn Atodiad B i Adroddiad y Pwyllgor Busnes.

Dogfennau ategol:

[Adroddiad y Pwyllgor Busnes](#)

5. Cynnig i ddiwygio Rheolau Sefydlog 29 a 30 ar Gydsyniad mewn perthynas â Biliau Senedd y DU (5 munud)

NDM5225 Rosemary Butler (Gorllewin Casnewydd)

Cynnig bod y Cynulliad Cenedlaethol, yn unol â Rheol Sefydlog 33.2:

1. Yn ystyried Adroddiad y Pwyllgor Busnes 'Diwygiadau arfaethedig i Reolau Sefydlog 29 a 30: Cydsyniad mewn Perthynas â Biliau Senedd y DU' a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 24 Ebrill 2013; a
2. Yn cymeradwyo'r cynnig i adolygu Rheolau Sefydlog 29 a 30, fel y nodir yn Atodiad B i Adroddiad y Pwyllgor Busnes.

Dogfennau ategol:

[Adroddiad y Pwyllgor Busnes](#)

6. Dadl y Ceidwadwyr Cymreig (60 munud)

NDM5216 William Graham (Dwyrain De Cymru)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn nodi bod y rhan fwyaf o bobl sy'n defnyddio gwasanaethau'r GIG yn gwneud hynny'n gyfrifol.
2. Yn gresynu at effaith andwyol ymddygiad anghyfrifol ymhlith cleifion gan leiafrif o bobl sy'n defnyddio GIG Cymru.
3. Yn galw ar Lywodraeth Cymru i weithredu i annog cleifion i beidio ag ymddwyn yn anghyfrifol a hyrwyddo mwy o gyfrifoldeb ymhlith y rhai sy'n defnyddio'r GIG.

Cyflwynwyd y gwelliant a ganlyn:

Gwelliant 1 – Aled Roberts (Gogledd Cymru)

Cynnwys pwynt 3 newydd ac ailrifo yn unol â hynny:

Yn gresynu y gwastraffwyd gwerth amcangyfrif o £21.6 miliwn o feddyginiaethau ledled Cymru yn 2011/12 ac yn croesawu'r ymgyrch ddiweddar a lanswyd gan fyrddau iechyd lleol Cymru i leihau gwastraffu diangen ar feddyginiaethau.

7. Dadl Plaid Cymru (60 munud)

NDM5224 Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn galw ar Lywodraeth Cymru i roi'r cylch gwaith i'r Comisiwn ar Lywodraethu Gwasanaethau Cyhoeddus o fynd i'r afael â'r diffyg atebolrwydd democrataidd presennol yn y GIG drwy ystyried:

- a) etholiadau uniongyrchol i Fyrddau Iechyd Lleol;
- b) goruchwyllo democrataidd o drefniadau cydweithio a chyllideb gyfun rhwng Byrddau Iechyd ac awdurdodau lleol;
- c) ethol defnyddwyr gwasanaethau i Gynghorau Iechyd Cymuned; a
- d) atebolrwydd ariannol Byrddau Iechyd Lleol yn uniongyrchol i Bwyllgor Cyllid y Cynulliad Cenedlaethol.

Cyflwynwyd y gwelliannau a ganlyn:

Gwelliant 1 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Dileu ‘roi’r cylch gwaith i’r Comisiwn ar Lywodraethu Gwasanaethau Cyhoeddus o fynd i’r afael â’r diffyg atebolrwydd democrataidd presennol yn y GIG drwy ystyried:’ a rhoi yn ei le ‘gynnwys yng nghylch gorchwyl y Comisiwn ar Lywodraethu Gwasanaethau Cyhoeddus y diffyg atebolrwydd democrataidd presennol yn y GIG ac a fyddai modd mynd i’r afael â hyn drwy:’

Gwelliant 2 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Dileu is-bwynt d) a rhoi yn ei le:

‘rôl y Cynulliad Cenedlaethol ac awdurdodau lleol yn nhrefniadau atebolrwydd ariannol GIG Cymru.’

[Os derbynnir gwelliant 2, bydd gwelliant 3 yn cael ei ddad-ddethol]

Gwelliant 3 – Lesley Griffiths (Wrecsam)

Dileu is-bwynt d)

Gwelliant 4 – Aled Roberts (Gogledd Cymru)

Cynnwys is-bwynt d) newydd ac ailrifo yn unol â hynny:

‘mabwysiadu manyleb safonol o’r sgiliau, y profiad a’r doniau a fyddai’n ofynnol i aelodau sy’n cael eu hethol i bwyllgorau gwaith Cynghorau Iechyd Cymuned;’

Gwelliant 5 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu is-bwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

‘gofyniad ar fyrddau iechyd lleol i gyhoeddi manylion pob eitem o wariant sy’n fwy na £500 (ar wahân i gostau staff unigol) ar-lein ar gyfer craffu cyhoeddus’.

Gwelliant 6 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu is-bwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

‘rôl mudiadau’r trydydd sector i wella atebolrwydd y GIG i bobl Cymru.’

8. Dadl Democratiaid Rhyddfrydol Cymru (60 munud)

NDM5228 Aled Roberts (Gogledd Cymru)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn credu bod yn rhaid i gymorth i safonau ysgolion yng Nghymru yn y dyfodol ganolbwyntio ar alluogi pob disgybl i gyrraedd ei lawn botensial a rhoi'r pŵer i ysgolion ysgogi cynnydd mewn safonau.

2. Yn nodi bod dadansoddiad gan y Sefydliad Materion Cymreig yn pwysleisio y gellir codi safonau mewn ysgolion ar sail disgyblion unigol pan fydd ysgolion yn canolbwyntio ar drywydd eu disgyblion gymaint ag ar eu safon gyrhaeddiad absoliwt, gyda'r defnydd priodol o werthuso a monitro mewnol.

3. Yn croesawu'r ymrwymiad gan Lywodraeth Cymru i sicrhau bod Estyn yn cyflwyno adroddiad ar ba mor effeithiol y mae'r Grant Amddifadedd Disgyblion yn cael ei ddefnyddio gan ysgolion i leihau'r bwlch cyrhaeddiad rhwng disgyblion o gefndir difreintiedig a disgyblion â chefnidir mwy cefnog.

4. Yn galw ar Lywodraeth Cymru i:

a) datblygu rhaglen monitro disgyblion unigol i fesur cynnydd disgyblion, gan alluogi ysgolion i dargedu ymdrechion at y disgyblion hynny nad ydynt yn cyrraedd eu potensial;

b) cynyddu'n sylweddol y cyllid ar gyfer y Grant Amddifadedd Disgyblion a sicrhau bod ysgolion yn rhoi cyhoeddusrwydd i sut y mae'r cyllid hwn wedi'i wario, i annog atebolrwydd, targedu effeithiol a rhannu arfer gorau; ac

c) diwygio'r system ar gyfer bandio ysgolion i sicrhau ei bod yn mesur perfformiad ysgol o ran perfformiad disgyblion unigol, gan gynnwys ailstrwythuro'r system i ddangos mor dda y mae ysgolion yn cyflawni wrth gynorthwyo disgyblion i gyrraedd eu potensial eu hunain.

Cyflwynwyd y gwelliannau a ganlyn:

Gwelliant 1 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Ym mhwynt 1, ar ôl 'disgybl' cynnwys, 'ni waeth beth fo'i gefndir na'i allu,'.

Gwelliant 2 – Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ym mhwynt 1 ychwanegu 'a chyrff addysgol' ar ôl 'rhoi pŵer i ysgolion'

Gwelliant 3 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Dileu pwynt 3.

Gwelliant 4 – Lesley Griffiths (Wrecsam)

Dileu pwynt 4

[Os derbynnir gwelliant 4, bydd gwelliannau 5, 6, 7, 8, 9, a 10 yn cael eu dad-ddethol]

Gwelliant 5 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Dileu is-bwynt 4a) a rhoi yn ei le:

'Galluogi ysgolion i fesur cynnydd disgyblion yn gyson ar draws y wlad, gyda chyn lleied o fiwrocratiaeth â phosibl.'

[Os derbynnir gwelliant 5, bydd gwelliant 6 yn cael ei ddad-ddethol]

Gwelliant 6 – Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ym mhwynt 4a) dileu 'datblygu' a rhoi 'hyrwyddo' yn ei le.

Gwelliant 7 – Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Dileu pwynt 4b) a rhoi yn ei le

‘ystyried cyllid i’r dyfodol ar gyfer y Grant Amddifadedd Disgyblion yn seiliedig ar ddadansoddiad Estyn o’i effeithlonrwydd a thystiolaeth berthnasol arall’

[Os derbynnir gwelliant 7, bydd gwelliant 8 yn cael ei ddad-ddethol]

Gwelliant 8 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Yn is-bwynt 4b), dileu popeth cyn ‘wedi’i wario’ a rhoi yn ei le ‘Sicrhau bod ysgolion yn rhoi cyhoeddusrwydd i sut y mae’r cyllid’.

Gwelliant 9 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Yn is-bwynt 4c), dileu popeth ar ôl ‘disgyblion unigol,’.

[Os derbynnir gwelliant 9, bydd gwelliant 10 yn cael ei ddad-ddethol]

Gwelliant 10 – Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu ar ddiwedd is-bwynt 4c)

‘, a hyrwyddo cydweithio cyn cystadlu’

Cyfnod Pleidleisio

9. Dadl Fer (30 munud)

NDM5215 Paul Davies (Preseli Sir Benfro):

Adeiladu Rhwydwaith Ffyrdd Gwledig ar gyfer yr unfed ganrif ar hugain: Yr achos dros wneud gwaith deuoli ar yr A40 yn Sir Benfro

Cynhelir Cyfarfod Llawn nesaf y Cynulliad am 13:30, Dydd Mawrth, 7 Mai 2013

Eitem 1

Cwestiynau Llafar y Cynulliad a gyflwynwyd ar 24 Ebrill 2013 i'w hateb ar 1 Mai 2013

R – Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant.

W – Yn dynodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg.

(Dangosir rhif gwreiddiol y Cwestiwn mewn cromfachau)

Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau

1. Alun Ffred Jones (Arfon): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am niferoedd y disgyblion sy'n parhau ag addysg cyfrwng Cymraeg ar ôl derbyn addysg gynradd cyfrwng Cymraeg? OAQ(4)0254(ESK)W
2. William Graham (Dwyrain De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am nifer yr awdurdodau addysg lleol yn Nwyrain De Cymru sy'n destun mesurau arbennig? OAQ(4)0255(ESK)
3. Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am ei gynlluniau ar gyfer addysg uwch yng Ngogledd Cymru? OAQ(4)0261(ESK)
4. Llyr Huws Gruffydd (Gogledd Cymru): Pa gynlluniau sydd gan Lywodraeth Cymru i sicrhau cymorth i ddisgyblion ag anghenion arbennig o ran cael addysg cyfrwng Cymraeg? OAQ(4)0259(ESK)W
5. Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am brifysgolion Cymru o ran Safleoedd Leiden 2013 y Ganolfan Astudiaethau Gwyddoniaeth a Thechnoleg (CWTS)? OAQ(4)0258(ESK)
6. Russell George (Sir Drefaldwyn): A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am asesiad ei adran o Gynllun Strategol Cymraeg mewn Addysg Powys ar gyfer 2013–2014? OAQ(4)0264(ESK)
7. Ann Jones (Dyffryn Clwyd): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am sut

y mae Llywodraeth Cymru yn annog mwy o amrywiaeth yn y proffesiwn addysgu? OAQ(4)0252(ESK)

8. Keith Davies (Llanelli): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am gamau gweithredu Llywodraeth Cymru i gynorthwyo plant ag anghenion addysgol arbennig? OAQ(4)0260(ESK)W

9. Vaughan Gething (De Caerdydd a Phenarth): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am greu ysgolion uwchradd ffederal i helpu i godi safonau addysgol? OAQ(4)0262(ESK)

10. Llyr Huws Gruffydd (Gogledd Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am ei ymdrechion i hyrwyddo'r iaith Gymraeg fel iaith gymunedol? OAQ(4)0266(ESK)W

11. Mike Hedges (Dwyrain Abertawe): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am ba ddarpariaethau sydd wedi'u gwneud yn y setliad cyllido addysg ôl-16 ar gyfer unrhyw gostau adnoddau ychwanegol y bydd ysgolion cyfrwng Gymraeg yn mynd iddynt? OAQ(4)0263(ESK)

12. Elin Jones (Ceredigion): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am rôl y sector preifat wrth hyrwyddo'r iaith Gymraeg? OAQ(4)0251(ESK)W

13. Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru): Beth y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud i gyflawni amcanion y Strategaeth Addysg Cyfrwng Gymraeg? OAQ(4)0265(ESK)W

14. Jenny Rathbone (Canol Caerdydd): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am ei amcanion strategol mewn perthynas ag addysg feithrin? OAQ(4)0256(ESK)

15. Gwyn Price (Islwyn): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am ddarparu addysg uwchradd yn Islwyn? OAQ(4)0253(ESK)

Gofyn i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth

1. **Gwyn Price (Islwyn):** Beth y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud i annog y genhedlaeth nesaf o entrepreneuriaid yng Nghymru?

OAQ(4)0249(EST)

2. **Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am effaith lefelau incwm gwario cartrefi ar yr economi?

OAQ(4)0258(EST)

3. **Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am gymorth i dwristiaeth yng nghanolbarth Cymru?

OAQ(4)0253(EST)

4. **David Rees (Aberafan):** A wnaiff y Gweinidog roi adroddiad cynnydd ynghylch yr effaith ar gymunedau yn sgîl cyflwyno'r Grant

Gwasanaethau Trafnidiaeth Rhanbarthol? OAQ(4)0261(EST)

5. **Russell George (Sir Drefaldwyn):** A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am weithredu gwasanaeth trên bob awr ar

reilffordd y Cambrian? OAQ(4)0263(EST)

6. **Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru):** Beth yw blaenoriaethau Llywodraeth Cymru ar gyfer gwella seilwaith trafnidiaeth yng Ngogledd

Cymru? OAQ(4)0262(EST)

7. **Aled Roberts (Gogledd Cymru):** Pa drafodaethau y mae Llywodraeth Cymru wedi'u cael gyda Llywodraeth y DU mewn perthynas â

gwelliannau i'r gyffordd rhwng yr A55 a'r A483? OAQ(4)0252(EST)W

8. **Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog amlinellu ei blaenoriaethau ar gyfer trafnidiaeth yn y 12 mis nesaf?

OAQ(4)0255(EST)

9. **Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am ei hystyriaethau ynghylch cael Ardal Twf

Lleol yn Nyffryn Teifi? OAQ(4)0260(EST)W

10. **Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am gynnydd wrth weithredu'r Adroddiad Dinas-ranbarthau? OAQ(4)0256(EST)
11. **Alun Ffred Jones (Arfon):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am y cynnydd tuag at greu cysylltiadau trafndiaeth gwell yng ngogledd-orllewin Cymru? OAQ(4)0251(EST)W
12. **Ken Skates (De Clwyd):** A wnaiff y Gweinidog amlinellu pa gamau y mae Llywodraeth Cymru yn eu cymryd i gynorthwyo'r stryd fawr yng Nghymru? OAQ(4)0254(EST)
13. **Ann Jones (Dyffryn Clwyd):** Pa gynlluniau sydd gan y Gweinidog i fynd i'r afael â diweithdra ymhlith ieuenctid yn Nyffryn Clwyd? OAQ(4)0250(EST)
14. **Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am flaenoriaethau Llywodraeth Cymru ar gyfer trafndiaeth yng Nghanolbarth a Gorllewin Cymru? OAQ(4)0259(EST)W
15. **William Powell (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am gynlluniau i wella'r A487 o amgylch Pont Dyfi? OAQ(4)0257(EST)